

31º colóquio da lusofonia 2019 Belmonte, Portugal

TEMA 1 AUTORES LOCAIS E TEMAS

- 1.1. HOMENAGEM a (Pedro Álvares) Cabral. Belmonte e o Brasil.
- 1.2. Autores locais e nativos de Belmonte que se distinguiram em qualquer ramo do saber
- 1.3. Belmonte: o concelho, sua história, etnografia, geografia, tradições e cultura.
- 1.4. Judeus em Belmonte e no mundo
- 1.5. Outros temas locais

TEMA 2 CELEBRAR 20 ANOS DO REFERENDO (da independência) DE TIMOR

TEMA 3 LUSOFONIA E LÍNGUA PORTUGUESA (TEMAS PERMANENTES)

- 3.1. Língua Portuguesa no mundo. Lusofonia e diásporas
- 3.2. Língua Portuguesa: Língua de Identidade e Criação.
- 3.3. Língua Portuguesa como língua científica. Vocabulários Científicos
- 3.4. Língua Portuguesa na Comunicação Social e no Ciberespaço
- 3.5. Língua Portuguesa, Ensino e currículos. Corpus da Lusofonia.
- 3.6. Política da Língua
- 3.7. Lusofonia na arte e noutras ciências
- 3.8. Ortografia, Desafios, constrangimentos e projetos sobre a ortografia
- 3.9. Outros temas lusófonos, outras ciências do saber lusófono.

TEMA 4 Açorianidades (TEMAS PERMANENTES)

- 4.1 autor homenageado 2019 EDUÍNO DE JESUS
- 4.2. Arquipélago da Escrita - Literatura de matriz açoriana - Autores açorianos
- 4.3. Açorianos em Macau e em Timor – Cardeal Costa Nunes, D. Arquimínio da Costa, D. Manuel Bernardo de Sousa Enes, D. João Paulino de Azevedo e Castro, D. José da Costa, Nunes e D. Paulo José Tavares, (bispos açorianos em Macau), Aureo da Costa Nunes de Castro, José Machado Lourenço, Silveira Machado, etc.
- 4.4. Revisitar a Literatura de Autores estrangeiros sobre os Açores, – por exemplo: ·
Ashe, Thomas / Haydn, Joseph (1813): History of the Azores, or Western Islands, London;
Bullar, Joseph / Henry (1841): A winter in the Azores: and a summer at the baths of the Furnas, London;
Henriques, Borges de F. (1867) A trip to the Azores or Western Islands, Boston: Lee and Shepard;
Orrico, Maria” Terra de Lídia”;
Petri, Romana "O Baleeiro dos Montes" e "Regresso à ilha”;
Tabucchi, Antonio, "Mulher de Porto Pim”;
Twain Mark (1899): The Innocents Abroad, Vol. I, New York; London: Harper & Brothers Publishers. (capítulos sobre os Açores, Faial), CAP. V/VI; ·
Updike, John. “Azores”, Harper’s Magazine, March 1964, pp 11-37

TEMA 5 Tradutologia (TEMAS PERMANENTES)

- 5.1. Tradução de Literatura lusófona
- 5.2, tradução de e para português